

ТРАСЕКА – ГРАЖДАНСКАЯ АВИАЦИЯ II

Полугоди́чный бюллетень, публикуемый проектом ЕС ТРАСЕКА II по гражданской авиации, финансируемым Программой ТРАСЕКА Европейского Союза для стран Востока ЕИСП и Средней Азии



ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ РУКОВОДЯЩЕГО КОМИТЕТА

Первое заседание Руководящего комитета Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II состоялось в Астане (Казахстан) 12-го сентября 2012 года. Мероприятие посетили более 30 участников. В заседании приняли участие 14 представителей от 8 стран-бенефициаров, а также наблюдатели от ЕК, приглашенные гости из ИКАО, ИАТА, и Постоянного Секретариата ТРАСЕКА.

Г-н Азат Бектуров, Заместитель министра Министерства транспорта и связи Республики Казахстан, положительно отозвался о работе первого проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации, в рамках которого эксперты ЕС предоставили техническую помощь Комитету гражданской авиации с целью ликвидации замечаний УППКБП ИКАО. Справка: в рамках Проекта проведено более 35 курсов, на которых прошли обучение 40 специалистов Республики Казахстан.

Г-н Камен Величков, полномочный министр, начальник отдела политики, прессы и информации в Представительстве Европейского Союза в Республике Казахстан, в Астане приветствовал участников от имени Европейского Союза и выразил надежду, что успех Проекта ЕС ТРАСЕКА II будет иметь важное значение для всех стран-участниц, и не в последнюю очередь, для Казахстана. Работа со среднеазиатскими странами ТРАСЕКА направлена на совершенствование системы надзора в гражданской авиации в соответствии с требованиями ИКАО.

Г-н Эдуард Бирюков, Генеральный секретарь Постоянного Секретариата IGC ТРАСЕКА приветствовал участников совещания и отметил поддержку устойчивого развития гражданской авиации в странах-бенефициарах, гармонизации правил и практики в соответствии с международными стандартами (ИКАО), международной передовой практикой. Он указал на подготовку

к внедрению международных стандартов и положений ЕС, касающихся авиационной безопасности, управления воздушным движением и охраны окружающей среды.

В конце заседания Комитет:

- ◆ Признал прогресс, достигнутый в реализации Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II с начала проекта.
- ◆ Выразил удовлетворение деятельностью, осуществленной в течение отчетного периода, которая сыграла важную роль в оказании помощи странам ЕИСП в развитии реализации общеевропейского авиационного пространства.
- ◆ Согласовал создание Руководящего комитета, который будет следить за ходом реализации Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II, обеспечивать руководство деятельностью основной группы и, следовательно, будет регулярно созываться (в конце каждого отчетного периода)
- ◆ Одобрил план действий на следующий отчетный период и подчеркнул важность активного участия в Проекте девяти ведомств гражданской авиации и девяти национальных координаторов для успешной реализации его целей.
- ◆ Взял на себя обязательство в поддержке и участие в реализации плана действий «Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II», который будет осуществляться с 2012 по 2015 год.
- ◆ Утвердил Учебный план
- ◆ Утвердил Техническую помощь
- ◆ Утвердил Семинары
- ◆ Признал презентацию ИАТА очень информативной и приветствовал участие в Дне авиации ИАТА 13 сентября в Астане.
- ◆ Принял решение провести следующее заседание Руководящего комитета совместно с EASA.



Проект реализуется Egis Avia в консорциуме с AVSEC/ AMEC/ DGAC/ ECORIS/ ENAC/ UCA



Для дополнительной информации:

ГЛАВНЫЙ ОФИС:

Кахи КВАТАШИДЗЕ – Руководитель проекта
 Питер КУПЕР – Эксперт по авиабезопасности
 Йорг ГЕНЭ – Эксперт по юридическим вопросам
 Олеся ТАТАРНИКОВА – Референт по основной деятельности

Офис 19, ул. Пушкинская 1–3/5, Киев, Украина, 01001

Тел./факс +38 044 279 01 34, +38 044 279 64 72

e-mail: traceca-aviation@ukr.net



ВВЕДЕНИЕ

Дорогие друзья!

Мы рады предложить вам наш первый полугоди́чный бюллетень Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II. В нем будет отражаться наша деятельность в течение 3-х лет. Период реализации проекта с 2012 по 2015 год.

Наше плодотворное сотрудничество в ходе предыдущего проекта ТРАСЕКА по гражданской авиации было крайне выгодным. И теперь мы рады снова сотрудничать с вами в рамках последующего проекта.

Позвольте выразить нашу благодарность и признательность за ваше теплое гостеприимство и радушие во время встреч в ваших странах. Наша команда благодарит вас за терпение и помощь в переговорах и обсуждениях.

В Проекте ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II основное внимание будет уделяться усилиям по поддержке устойчивого развития гражданской авиации в странах-бенефициарах, по гармонизации правил и методов работы в соответствии со стандартами международной гражданской авиации (ИКАО), международной передовой практикой и по подготовке к реализации международных стандартов и правил ЕС относительно доступа на рынок, авиационной безопасности, ОВД и защиты окружающей среды.

Мы надеемся, что вам будет интересно читать наш бюллетень, и мы открыты для любого обсуждения!

Команда проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II

ИНТЕРВЬЮ

– Европейская комиссия получила мандат на ведение переговоров об общем авиационном пространстве с соседними странами ЕС. Можете ли вы кратко объяснить, что достигнуто на данный момент, и какие предполагаются в этой связи последующие действия?

К.В. – Мы уже заключили Соглашения об общем авиационном пространстве с Грузией и Молдовой. С Украиной переговоры все еще продолжаются. Что касается Азербайджана, то осенью 2011 года Европейская комиссия получила мандат на переговоры об этом соглашении с Азербайджаном. За этим последовало первое предложение от Европейской комиссии, и теперь мы ожидаем, когда азербайджанские власти вернутся к этому вопросу, чтобы начать переговоры (в ближайшем будущем). Что касается Армении, то прогресс не так очевиден, но мы видим возможности начала таких переговоров в обозримом будущем.

– Какие преимущества даст Общее авиационное пространство странам ЕИСП и ЕС?

К.В. – Соглашение об общем авиационном пространстве преследует параллельно цели сбалансированного и постепенного открытия рынка и сближения регулирования путем осуществления комплекса авиационного законодательства ЕС. Оно включает в себя такие области, как безопасность полетов и авиационная безопасность, защита прав потребителей (напр. права пассажиров), защиту окружающей среды (уровень шума), социальные аспекты, управление воздушным движением, вопросы доступа к рынку, такие как предоставление слотов, наземное обслуживание и аэропортовые сборы. После внедрения, такое соглашение предоставляет интегрированному авиационному рынку равные условия для конкуренции в авиационной отрасли. Оно закладывает основы для справедливой конкуренции, и мы считаем, что это благоприятно как для авиакомпаний, так и для потребителей. Опыт, который мы уже получили благодаря таким соглашениям, довольно положителен, и мы стали свидетелями значительного роста рынка, который позволил создать беспрепятственную ситуацию.

– Почему такие нормативные согласования с соответствующей правовой базой ЕС будут полезны для стран ЕИСП?

К.В. – Опыт показал, взаимные выгоды интегрированного авиационного рынка – как для потребителей, так и авиационной отрасли. При реализации таких соглашений, цены на авиабилеты, как правило, снижаются, что хорошо для потребителей, бизнеса и торговли в этих странах. Авиакомпании, которые базируются в соседних с ЕС странах, получают доступ ко всему европейскому авиационному рынку. Кроме того, работа в рамках общих правил с высокими стандартами облегчает ежедневное ведение бизнеса в такой международной сфере, как авиация. Другим важным аспектом является то, что ЕС предлагает весьма существенную техническую помощь для поддержки в переходный период.



Клаус ВИНКЛЕР,
 Ответственный за вопросы политики, Европейская Комиссия

– В странах Средней Азии, Проект ТРАСЕКА II по гражданской авиации посвящен авиационной безопасности и управлению воздушным движением. На ваш взгляд, что должно быть достигнуто в рамках проекта в этом отношении?

К.В. – Наши цели в странах Средней Азии, конечно, несколько отличаются от целей в странах европейского соседства. Здесь мы хотели бы поддержать внедрение стандартов ИКАО.

В ЭТОМ ВЫПУСКЕ:

ВведениеСтр. 1
 ИнтервьюСтр. 1

Региональное открытие ПроектаСтр. 2
 Совещание постоянного секретариатаСтр. 2

Координация с ИКАО / ЕКАГСтр. 3
 Координация с EASAСтр. 3
 Восточное партнерство в области транспортаСтр. 3

1-е заседание Руководящего комитетаСтр. 4



РЕГИОНАЛЬНОЕ ОТКРЫТИЕ ПРОЕКТА

Открытие Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II состоялось в Киеве (Украина) с 14 по 16 февраля 2012 года.

Мероприятие посетили более 60 участников. В работе совещания приняли участие 39 представителей от 9 бенефициаров и наблюдатели от ЕС, также были приглашены гости из ИКАО, EASA, проекта по Твиннингу и Постоянного Секретариата ТРАСЕКА.

Все страны выразили потребность в обучении в области финансового анализа, с тем, чтобы их сотрудники, лучше понимали и контролировали финансовое положение и бизнес-планы авиакомпаний, в связи с предоставлением и последующим контролем лицензий авиакомпаний.

Ряд стран заявили о необходимости технической помощи в разработке новых правил по лицензированию авиакомпаний, требований к стра-



хованию в авиакомпаниях, доступа к рынку наземной обработки, и вообще, в отношении экономического регулирования воздушного транспорта.

Высокая потребность в обучении была выражена по понятным темам (сертификация / аудит / инциденты в безопасности полетов ...). Низкая потребность в обучении была выражена по малоизвестным темам (совместимость / регулирование воздушного пространства / FABs ...)

По словам представителей бенефициаров, все страны имеют комплексное планирование по потребностям в авиационной безопасности (НПБГА и т.д.).



В ходе встречи были выявлены общие аспекты в странах ЕИСП и в некоторых странах и нескольких конкретных областях. Кибербезопасность в области гражданской авиации и процесс сертификации процесса являются новыми аспектами в справочных документах, которые порождают связанные с ними потребности. В ходе был получен запрос на обучение английскому языку по авиационной безопасности при ОВД.

Со стороны некоторых государств Тренинг для тренеров по авиационной безопасности (технические/ практические аспекты оборудования) был упомянут как важный момент. Также был положительно отмечен тренинг для менеджеров авиационной безопасности и инспекторов.

На встрече в Киеве была высказана необходимость в технической помощи, в частности, в предварительной оценке перед аудитом с целью выявления точек соответствия с требованиями ЕС.



ЗАСЕДАНИЕ ПОСТОЯННОГО СЕКРЕТАРИАТА

Регулярное заседание постоянных представителей (Национальные секретари) состоялось 27 февраля 2012 г. в Брюсселе. В совещании приняли участие представители Европейской комиссии, консультанты проекта ТРАСЕКА, в частности, Руководитель группы Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II, представители ЕКГА, IRU.

На совещании были приняты следующие рекомендации:

Финансирование ПС МПК ТРАСЕКА, О сотрудничестве между ПС МПК ТРАСЕКА и Инициативой по таможенному сотрудничеству «Шелковый путь», О внедрении нового проекта технической помощи ТРАСЕКА по авиационной безопасности и безопасности полетов в гражданской авиации, О перспективах между проектом ТРАСЕКА и Экспертной комиссией по транспорту «Восточное партнерство», и т.д.



КООРДИНАЦИЯ С ИКАО/ЕКГА

Контакт с офисом ИКАО EUR/NAT уже осуществлен, и координация деятельности уже началась. Руководитель по региону посетил семинар по открытию проекта в Киеве, 14 февраля. Директор проекта и Руководитель группы обсуждали вопросы авиационной безопасности с представителями офиса ИКАО EUR/NAT в составе директора, заместителя директора, а также региональных руководителей по внедрению и авиационной безопасности. Действительно, необходимо обсуждать с ИКАО некоторые аспекты координации, укрепление отношений с этой организацией, установление контактов для сотрудничества в профессиональной подготовке и в их согласии на взаимодействие в семинарах и практикумах по ОВД, которые будут проходить в Региональном бюро ИКАО в Париже. На данном этапе координация позволяет обмениваться информацией о текущей ситуации и о выраженных/ выявленных потребностях по каждой стране в регионе СА.

Связь с ИКАО EUR/NAT будет поддерживаться для того, чтобы достигать прогресса во взаимопонимании и создавать механизмы координации в сфере ОВД. Проект также рассматривает возможность участия сотрудников офиса ИКАО EUR/NAT в сфере ОВД в заседаниях Руководящего комитета. Тем не менее, это возможно только при координации деятельности в сфере ОВД и обмена мнениями с EASA.

КООРДИНАЦИЯ С EASA

В рамках развития тесной координации действий между EASA и ТРАСЕКА II в целях обеспечения полного охвата и согласованности действий в отношении бенефициаров, необходимо определить, кто, что будет выполнять в сфере ОВД. Изначально Проект разработал и предложил возможную разбивку деятельно-

сти между EASA и проектом ЕС по ОВД для стран ЕИСП. С другой стороны, Проект ЕС ТРАСЕКА II предложил взять на себя авиационную безопасность и ОВД в странах Средней Азии.

В этой области Проект сможет обеспечить следующие преимущества:

- ◆ Знание процедур и культур этих стран бывшего СССР
- ◆ Наличие русскоговорящих специалистов для этих стран, где на английском говорят редко
- ◆ Регулирование, основанное на МАК и ИКАО.

Такой уровень координации возникает в первый раз. Поэтому EASA нужно было сначала обсудить, на каких принципах она будет заниматься сферой ОВД/аэронавигации, прежде чем соответствующие задачи будут распределены между EASA и ЕС ТРАСЕКА II. Тем не менее, было решено, что в то же время ЕС ТРАСЕКА II будет осуществлять этап оценки потребностей (WP1), включая ОВД/аэронавигацию, и дальнейшие этапы будут скорректированы в соответствии с частью деятельности по ОВД/аэронавигации, которую EASA возьмет на себя.

4 июня в Кельне была организована встреча с EASA для того, чтобы выяснить и решить, каким образом различные задачи ОВД будут распределяться между проектом EASA и проектом ЕС ТРАСЕКА II. Были приняты следующие рабочие принципы:

- ◆ Нет сомнений, что безопасность полетов является комплексной проблемой, и ее нельзя рассматривать отдельно, как часть одного или другого постановления.
- ◆ Кроме того, с точки зрения оценки безопасности полетов, существует необходимость выявления пробелов в системе регуляторного надзора бенефициаров, чтобы рекомендовать усовершенствования и начать работать с существующей информацией.

В качестве первого шага можно разработать общий шаблон, дающий четкую картину и позволяющий избежать дублирования в работе двух проектов. Есть необходимость разработки Дорожной карты с указанием этапов деятельности по каждой стране. EASA должна контролировать и консультировать по данным этапам и по плану работы.

25 июля в Киеве проект ТРАСЕКА по безопасности полетов в гражданской авиации под руководством EASA провел второй тур координационного совещания с группой проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II. На засе-

дании присутствовал Руководитель Целевой программы от ЕС.

Руководитель проекта ТРАСЕКА по безопасности полетов гражданской авиации / EASA подчеркнул важность разработки общих шаблонов оценки в ОВД, применимых для обеих групп стран-бенефициаров — ЕИСП и СА. Это новый подход, предложенный EASA, который меняет наши прежние представления о разбивке деятельности по ОВД между проектом ТРАСЕКА под руководством EASA и проектом ЕС ТРАСЕКА II на 2 разные группы стран-бенефициаров (см. раздел 3.2.3 начального отчета).

В качестве первого шага будет разработан общий шаблон оценки, который даст четкое понимание и позволит избежать дублирования в работе двух проектов. Есть необходимость в разработке Дорожной карты, описывающей деятельность с разбивкой по этапам для каждой страны. Проект под руководством EASA будет осуществлять мониторинг и консультировать по этапам деятельности и плану работы.



ЭКСПЕРТНАЯ КОМИССИЯ ПО ВОСТОЧНОМУ ПАРТНЕРСТВУ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТА

9 июля 2012 г., Брюссель

Руководитель группы принял участие в 3-й Экспертной комиссии по Восточному партнерству в области транспорта в Брюсселе, 9 июля 2012 года, с презентацией Проекта ЕС ТРАСЕКА по гражданской авиации II.

Были разъяснены основные особенности проекта, в том числе цели и масштабы проекта, услуги, которые будут предоставляться, а также координация с EASA. Это заседание стало отличной возможностью для общения на темы проекта и позволило встретиться с должностными лицами некоторых стран, с которыми не было четко установленного контакта.

